



**Convention sur la conservation
des espèces migratrices
appartenant à la faune sauvage**

Distr.
GENERAL

UNEP/CMS/Conf. 6.3
18 octobre 1999

FRANCAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

SIXIEME SESSION DE LA
CONFERENCE DES PARTIES

Le Cap, 10-16 novembre 1999

PROGRAMME PROVISOIRE

Préparé par le Secrétariat

Le programme provisoire doit être consulté conjointement à l'ordre du jour provisoire (UNEP/CMS/Conf.6.1/(Rev. 1)) et à la Liste de Documents (UNEP/CMS/Conf. 6.2). Le programme peut faire l'objet de modifications tenant compte des documents supplémentaires pouvant être examinés en cours de réunion.

Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage

SIXIEME SESSION DE LA CONFERENCE DES PARTIES (COP6) ET REUNIONS ASSOCIEES

CALENDRIER PROVISOIRE DE REUNIONS OFFICIELLES ET D'EVENEMENTS DIVERS (au 7 octobre 1999)

MERCREDI, 3 NOVEMBRE

Inscription au Réunion du Conseil scientifique (seulement) (1600-1800)

Zone avant l'assemblée

JEUDI, 4 NOVEMBRE

Inscription au Réunion du Conseil scientifique (830 - 930)
Réunion du Conseil scientifique (930 - 1300 et 1500 - 1800)

Zone avant l'assemblée
Ballroom: Membres et observateurs invités seulement

VENDREDI, 5 NOVEMBRE

Inscription au Conseil scientifique (830 - 930)
Réunion du Conseil scientifique de la CMS (930 - 1300 and 1500 - 1800)

Zone avant l'assemblée
Ballroom: Membres et observateurs invités seulement

SAMEDI, 6 NOVEMBRE

Inscription au AEWA et COP6 (830 - 1600)
Réunion du Conseil scientifique de la CMS (930 - 1300, as necessary)
Réunions régionales de coordination (1400-1600)
Cérémonie d'ouverture conjointe CMS-AEWA (1630-1800)
Conférence de presse (1815-1845)
Réception organisée par le Gouvernement d'Afrique du Sud

Zone avant l'assemblée
Ballroom: Membres et observateurs invités seulement
Salles à attribuer sur demande
Ballroom
Ballroom
Somerset 3 et Pre-Assembly Area

DIMANCHE, 7 NOVEMBRE et LUNDI, 8 NOVEMBRE

Inscription à l' AEWA et COP6 (830 - 1300)
AEWA Conférence des Parties

Zone avant l'assemblée
Ballroom

MARDI, 9 NOVEMBRE

Inscription à la COP6 (830 - 1800)
AEWA Conférence des Parties (930 - 1300)
Réunion du Comité permanent de la CMS (1400-1730)
Réception organisée par le Gouvernement des Pays-Bas

Zone avant l'assemblée
Ballroom
Ballroom: Membres et observateurs invités seulement
Résidence de l'Ambassadeur des Pays-Bas (Le Cap)

Heure	Mode	Activité	Document / Lieu
MERCREDI, 10 NOVEMBRE			
0830 - 1300		Inscription à la COP6: Pre-Assembly Area	
0930 - 1000	Plénière	Points 1-2 de l'ordre du jour: Ouverture de la session et discours d'ouverture	
1000 - 1300	Plénière	Points 3-7 de l'ordre du jour: questions administratives (règlement intérieur, élections, ordre du jour/programme, établissement de comités, admission des observateurs etc.) Point 9 de l'ordre du jour: Rapports (Secrétariat, Comité permanent)	Conf. 6.1 (Rev. 1), Conf. 6.2, Conf. 6.3, Conf. 6.4 Conf. 6.5.1, 6.5.2, Inf 6.6
1300 - 1500		Pause déjeuner Réunions du Comité de vérification des pouvoirs [et du Bureau]	Somerset 1
1500 - 1800	Comité plénier	Point 9 de l'ordre du jour: Rapports (Conseil scientifique, Dépositaire) Points 10a, c, d de l'ordre du jour: examen de l'application (rapports des Parties, Plan de gestion de l'information, Accords, directives d'Accord)	Conf. 6.5.3, 6.5.4, Inf. 6.5 Conf. 6.6, Conf. 6.7, Conf. 6.9, Conf. 6.10, Res. 6.2
1800 - 1830		Réunion du Bureau	
1830 - 2030		Réception offerte par le Gouvernement de l'Allemagne	A annoncer
JEUDI, 11 NOVEMBRE			
0830 - 0930		Inscription	
0930 - 0945	Plénière	Point 11: projet de rapport du Comité de vérification des pouvoirs	
0945 - 1300	Comité plénier	Point 13 de l'ordre du jour: Strategie pour le futur developpement de la Convention . . . à suivre Point 10b de l'ordre du jour: examen de l'application (espèces de l'Annexe I)	Conf. 6.12, Res. 6.3 Conf. 6.8, Res. 6.1
1300 - 1500		Pause déjeuner / Présentations audio-visuelles Réunion du Comité de vérification des pouvoirs	
1500 - 1800	Comité plénier	Point 14 de l'ordre du jour: Questions financières et administratives (présentation du budget) Point 15b de l'ordre du jour: dispositions institutionnelles (co-location de secrétariats d'Accords)	Conf. 6.13.1, Res. 6.7 Conf. 6.14.2, Res. 6.4
1800 - 1830		Réunion du Bureau	
1815 - 1930		Réunion d'information concernant l'Accord sur l'albatros de l'hémisphère Sud - organisée par le Gouvernement australien	Somerset 3 (provisoire)

Heure	Mode	Activité	Document / Lieu
Evening		Réunions des groupes de travail	
VENDREDI, 12 NOVEMBRE			
930 - 1000	Plénière	Points 11 et 16 de l'ordre du jour: Projets de rapports (Comité de vérification des pouvoirs, sessions du mercredi)	
1000 - 1300	Comité plénier <i>(Groupe de travail devra se réuniren parallel, si necessaire)</i>	Agenda item 15a: Dispositions institutionnelles (accord de siège et personnalités juridiques du Secrétariat) Point 15c de l'ordre du jour: dispositions institutionnelles (Comité permanent) Point 15d de l'ordre du jour: dispositions institutionnelles (Conseil scientifique) Point 18 de l'ordre du jour: questions diverses (Statut de Hong Kong, Registre mondial des espèces migratrices)	Conf. 6.13.1, Res. 6.9 Conf. 6.14.3 Conf. 6.14.4, Res. 6.6 Conf. 6.4.1, Conf. 6.16
1300 - 1500		Pause déjeuner / Présentations audio-visuelles Réunion du Comité de vérification des pouvoirs	
1500 - 1800	Comité plénier	Point 12 de l'ordre du jour: Propositions d'amendements aux Annexes I et II Point 10a de l'ordre du jour: examen de l'application (Plan de gestion de l'information) - débat intérimaire Agenda item 13: Stratégie pour le développement futur de la Convention - <i>interim discussion</i>	Conf. 6.11, Rec. 6.1 Conf. 6.7 Conf. 6.12, Res. 6.3
1800 - 1830		Réunion du Bureau	
Soirée		Réunions des groupes de travail	
SAMEDI, 13 NOVEMBRE			
Colloque sur la migration animale (Lord Charles Hotel, Ballroom) - ouvert au public			
DIMANCHE, 14 NOVEMBRE			
Réunions des groupes de travail, consultations régionales (si nécessaire)			

Heure	Mode	Activité	Document / Lieu
LUNDI, 15 NOVEMBRE			
930 - 1015	Plénière	Point 11 de l'ordre du jour: Rapport Final du Comité de vérification des pouvoirs Point 17 de l'ordre du jour: projet de rapport (sessions du jeudi et vendredi)	
1015 - 1300	Comité plénier	Point 10a de l'ordre du jour: examen de l'application du (Plan de gestion de l'information Point 13 de l'ordre du jour: Stratégie pour le développement futur de la Convention Point 14 de l'ordre du jour: questions financières (budget et contributions volontaires) Point 18 de l'ordre du jour: questions diverses	Conf. 6.7 Conf. 6.12, Res. 6.4 Conf. 6.13.1, Res. 6.7 Conf. 6.13.2
1300 - 1500		Pause déjeuner Présentations audio-visuelles	
1500 - 1800	Comité plénier	Point 15b de l'ordre du jour: dispositions institutionnelles (élections au Comité permanent etc.) Point 17 de l'ordre du jour: date, lieu et financement de la septième réunion de la COP Point 14 de l'ordre du jour: questions financières (budget - si nécessaire) Examen des résolutions non abordées / recommandations	Conf. 6.13.1, Res. 6.5 Conf. 6.15, Res. 6.8 Conf. 6.13.1, Res. 6.7
1800 - 1830		Réunion du Bureau	
MARDI, 16 NOVEMBRE			
1000 - 1300	Plénière	Adoption des résolutions de la conférence / recommandations	
1300 - 1500		Pause déjeuner Présentations audio-visuelles	
1500 - 1700	Plénière	Point 19 de l'ordre du jour: Projet de rapport (sessions du lundi) Point 19 de l'ordre du jour: Projet de rapport (Anglais, mardi, séance du matin) Point 19 de l'ordre du jour: Adoption du rapport de la réunion Point 20 de l'ordre du jour: Clôture de la session	
1715 - 1730		Réunion du Comité permanent - membres seulement	